**İsimlerde Sayı Kategorisi (категория числа существительных)**

Rusçada isimler sayılara göre tekil (единственное число) ve çoğul (множественное число) olmak üzere değişime uğrarlar. Yalın haldeki kelime sayı olarak tekil kabul edilir. İsimler sayılarına göre değişime uğradığında yani tekilden çoğula geçildiğinde ise yalın durumdaki isimlerin son ekleri değişir. Bunun için farklı çekim ekleri alabilirler. Eril ve dişi cinse ait kelimeler için yaygın olarak bilinen çoğul son ekleri **–ы** ve **–и** sesleridir. Buna göre, eril cinse ait olan isimlerin aldıkları çoğul ekleri şu şekildedir:

**Eril cins**

1. Sonu sert sessizlerle biten eril cinse ait kelimeler **–ы** çoğul ekini alırlar: *завод-завод****ы****, журнал-журнал****ы****, документ-документ****ы****, стол-стол****ы****, лимон-лимон****ы****, нос-нос****ы****, почтальон-почтальон****ы****, кассир-кассир****ы*** vd.
2. Sonu –***й*** ile biten isimler **–и** çoğul ekini alırlar. **– й** harf yerini çoğul ekine bırakır:*музей-музе****и****, герой-геро****и****, слой-сло****и****, трамвай-трамва****и***vb.
3. Sonu yumuşatma işareti –**ь** ile biten eril cinse ait kelimeler **–и** çoğul ekini alırlar. Yumuşatma işareti yerini çoğul ekine bırakır: *словарь-словар****и****, автомобиль-автомобил****и****, стиль-стил****и****, дождь-дожд****и****, корабль-корабл****и****, портфель-портфел****и***vd.
4. Gövdesi ***к, г, х, ж, ч, ш, щ*** ile biten eril cinse ait kelimeler çoğul eki olarak sonuna –**и** ekini alırlar: *мальчи****к****-мальчик****и****, вени****к****-веник****и****, предло****г****-предлог****и****, нало****г****-налог****и,*** *вра****г****-враги****,*** *гре****х****-грех****и,*** *оре****х****-орех****и****, но****ж****-нож****и****, каранда****ш****-карандаш****и****, пла****щ****-плащ****и*** vb.
5. Tekil durumda sonu sert sessizle bitip çoğul durumda gövdede yumuşamaya uğrayan kelimeler **–и** çoğul ekini alırlar: *сосед-сосед****и****, чёрт-черт****и***.
6. Eril cinse ait bazı isimler **– *а*** ya da ***–я*** çoğul ekini alırlar. Bu kelimeler tek heceli (д**о**м-дом**а**), iki heceli (б**е**рег-берег**а**) veya iki heceden fazla (проф**е**ссор-професор**а**) olabilir. İsmin **tekil** halinde bu kelimelerde **vurgu asla son heceye düşmez**. Ancak **çoğulda** **vurgu** her zaman son ektedir. Çoğul eki –*а* ya da –*я* seslileriyle yapılan eril cinse ait bazı isimler şu şekildedir:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Tek heceliler | İki heceliler | Üç heceliler |
| бок-бок**а**  век-век**а \* в*е*ко-в*е*ки**  глаз-глаз**а**  дом-дом**а**  край-кра**я**  лес-лес**а**  луг-луг**а**  снег-снег**а**  рог-рог**а**  сорт-сорт**а** | б**е**рег-берег**а**  в**е**чер-вечер**а**  г**о**лос-голос**а**  г**о**род-город**а**  д**о**ктор-доктор**а**  м**а**стер-мастер**а**  н**о**мер-номер**а**  **о**стров-остров**а**  **о**тпуск**-**отпуск**а**  п**о**греб-погреб**а**  п**о**яс-пояс**а**  п**а**рус-парус**а**  п**о**езд-поезд**а**  п**о**вар-повар**а** | проф**е**ссор-профессор**а / ~~ы~~**  уч**и**тель-учител**я** |

*Tablo 7*

Çoğulu **–*а*** ya da **–*я*** son ekiyle yapılan *профессор****а****, учител****я****, директор****а****, редактор****а,*** *том****а****, год****а*** gibi kelimelerin bazen **–*и***yada **–*ы*** son ekiyle yapılmış hallerine rastlayabiliriz. Bu altı kelimeden yola çıkacak olursak birinci kelimemiz olan *проф****е****ссор-профессор****а*** tekil-çoğul eşleşmesi doğrudur. Bunun dışında karşımıza çıkabilecek olan *проф****е****ссоры* eski kullanım olarak kabul edilmekte fakat dilde görülebilmektedir. İkinci kelimemiz olan *учитель* hem **–*я*** hem de **–*и*** çoğul ekiyle yapılabilmektedir. Bu durumda anlam farkı meydana gelir. **–*я*** son ekiyle yapılan *учителя* kelimesinin anlamı “ilkokul düzeyinde eğitim veren öğretmenler” anlamını taşır. **–*и*** çoğul ekiyle yapılan учители ise “akıl hocası, yol gösterici” anlamlarına sahip olur. Krş.:

a)***Учителя*** *обсудили возникшую проблему на педагогическом совете*

b)*Мои* ***учители*** *– русские писатели; благодаря им я научился понимать цену слова.*

***год***

*годы* ve *года* çoğul kelimelerine baktığımızda her ikisi de doğru olmakla birlikte kullanım alanları farklıdır.

1. On yıl ve katları gibi zaman dilimleri sadece ***годы*** *kelimesi ile kullanılır:* ***девяностые годы двадцатого века, люди сороковых годов, десятые годы****;*
2. Belirli bir dönemi ve zaman dilimini ifade ederken ***годы*** *ve* ***года***ifadeleri kullanılabilir, ancak yaygın olan ***годы*** sözcüğünün kullanımıdır:***школьные годы (года), годы детства, в годы Первой мировой войны, лучшие годы****;*
3. Belirli bir yaş aralığından bahsederken yine her iki sözcük (*годы - года)* de kullanılabilir: **молодые, годы (года преклоные), мои года, у меня растут года** vb.

Daha çok stilistik ve kullanım alanı açısından fark gösterebilen ***годы*** ve **года** ifadelerinde kullanım açısından ***годы*** daha fazla tercih edilmekle birlikte, *года* ifadesi daha çok konuşma dilinde ve edebi dilde karşımıza çıkabilmektedir[[1]](#footnote-1).

**Dişi Cins**

1. Sonu **– *a*** ile biten dişi cinse ait kelimeler **–*ы***çoğul ekini alırlar, dişi cins eki yerini çoğul ekine bırakır: *женщин****а****-женщин****ы****, ламп****а****-ламп****ы****, машин****а****-машин****ы****, картин****а****-картин****ы****, газет****а****-газет****ы****, виз****а****-виз****ы*** vb.
2. Kökü ***к,г,х*** ile biten dişi cinse ait kelimeler **–*и*** çoğul ekini alırlar: *сум****к****а-сумк****и****, бутыл****к****а-бутылк****и****, кни****г****а-книг****и****, доро****г****а-дорог****и****, стару****х****а-старух****и****, му****х****а-мух****и****.*
3. Sonu yumuşatma işareti **–*ь*** ile biten dişi cinse ait kelimeler **–*и*** çoğul ekini alırlar. Yumuşatma işareti yerini çoğul ekine bırakır: *тетрад****ь****-тетрад****и****, площад****ь****-площад****и****, медал****ь****-медал****и****, бол****ь****-бол****и****, сол****ь****-сол****и****, кроват****ь****-кроват****и****, ладон****ь****-ладон****и*** vb.

|  |
| --- |
| **!!!!!!!!**  Мать – матери = мама - мамы  Дочь – дочери = дочка - дочки |

Dilde bazı istisnai durumlar vardır ki bunları hatırlamak gerekir. Bilindiği gibi Rus dili vurgulu bir dil olduğu ve vurgusu her zaman sabit kalmadığı için bazı noktaları bilmekte yarar vardır. Eril ve dişi cinse ait kelimeleri çoğul yaparken gövdedeki vurgu değişebilmektedir. Eril ve dişi cinse ait **vurgusu değişen bazı kelimeler** şu şekildedir:

**А)**

1. Eril cins: *д****о****ждь - дожд****и****, н****о****ж-нож****и****, пл****а****щ-плащ****и****, кл****ю****ч-ключ****и****, вр****а****ч-врач****и***, каранд**а**ш-карандаш**и** vb.
2. Dişi cins: *стран****а****-стр****а****ны, ног****а****-н****о****ги, рук****а****-р****у****ки, звезд****а****-зв****ё****зды, трав****а****-тр****а****вы, голов****а****-г****о****ловы, стен****а****-ст****е****ны, доск****а****-д****о****ски, гор****а****-г****о****ры* vb.

Eril cinse ait bazı kelimelerin çoğul çekimleri ismin tekil haline göre farklılık gösterebileceği gibi, isimlerin gövdesinde bulunan sesli harfleri (-е, -о) kaybedebilirler.

**B)**

1) *солов****е****й-соловь****и****, вороб****е****й-воробь****и****;*

2) *круж****о****к-кружк****и****, ог****о****нь-огн****и****, лист****о****к-листк****и****, плат****о****к-платк****и****, потол****о****к-потолк****и****, звон****о****к-звонк****и****, кус****о****к-куск****и,*** *огон****ё****к-огоньк****и****, парень – парен****ё****к - пареньк****и****,- ор****ё****л-орл****ы,*** *к****а****мень-к****а****мни, от****е****ц-отц****ы****, н****е****мец-н****е****мцы, д****е****нь-дн****и*** vb.

**Nötr Cins о, е, ё , ание, ение**

1. Eril cinse ait bazı kelimelerde olduğu gibi nötr cinse ait kelimelerin çoğul yapımları **–*а*** ya da **–*я*** çoğul ekleriyle gerçekleştirilir
2. Sonu **–*o*** ile biten isimler **–*a*** çoğul ekini alır: *окн****о****-****о****кна, д****е****ло-дел****а****, пр****а****во-прав****а****, госуд****а****рство-госуд****а****рства, хоз****я****йство-хоз****я****йства, кольц****о****-к****о****льца, стекл****о****-ст****ё****кла, лиц****о****-л****и****ца, яйц****о****-****я****йца vb*.
3. Sonu **–*e*** ve **–*ё*** ile biten isimler **–*я*** çoğul ekini alır: *м****о****ре-мор****я****, п****о****ле-пол****я****, ружь****ё****-р****у****жья, копь****ё****-к****о****пья vb*.
4. Nötr cinse ait istisnai çekimler: ***ухо****-****уши****,* ***яблоко****-****яблоки****,* ***колено****-****колени****,* ***веко****-****веки***.
5. Sonu **–*o*** ile biten bazınötr cinse ait kelimelerin çoğulu tekil halinden farklı olabilir: ***небо****-****небеса****,* ***чудо****-****чудеса***.
6. Sonu **–*мя*** ile olan nötr cinse ait isimler çoğulda özel bir çekime sahiptir:

*время-времена,*

*знамя-знамёна,*

*племя-племена,*

*имя-имена,*

*семя-семена,*

*стремя-стремена.*

|  |
| --- |
| **!!!!!**  **–*мя*** son ekine sahip diğer nötr cinse ait kelimelerden *бремя, вымя, пламя, тем*я’nın dilde çoğul kullanımları bulunmamaktadır. |

1. Sonu **–*ие*** ile biten, **–*ание***, **-*ение*** ekiyle oluşturulan kelimelerde vurgu hem aynı kalır hem de kelime çoğulda sonuna –*я* ekini alır: *зд****а****ние-зд****а****ния, собр****а****ние-собр****а****ния, впечатл****е****ние-впечатл****е****ния vb*.

**Eril ve Nötr Cins İsimlerin Çoğul İstisnaları**

1. Sonu **– *анин*, -*янин*** ile biten eril cinse ait isimler çoğulda **–*ане*, -*яне*** eklerini alırlar: *гражд****анин****-гражд****ане****, англич****анин****-англич****ане****, кресть****янин****-кресть****яне****, мусульм****анин****-мусульм****ане****, христи****анин****-христи****ане****, египт****янин****-египт****яне,*** *горож****анин-****горож****ане = житель города,*** *земл****янин-****земл****яне*** = Земля

Инопланетянин - инопланетяне

1. **–*ин*** ile biten eril cinse ait isimlerin çoğul çekimi farklı olmaktadır: *хозя****ин****-хозяева, господ****ин****-господ****а****.*
2. **–*ин*** ile biten bazı millet isimlerinin çoğulları ise şöyledir: *татарин-татары, болгарин-болгары, грузин-грузины.*

**Турок –** *турчанка - турки*

1. **–*онок*, -*ёнок*** ekleriyle oluşturulan havyan yavru adlarının çoğulu **–*ата*, -*ята*** son ekleriyle yapılır: *кот****ёнок****-кот****ята****, волч****онок****-волч****ата****, цыпл****ёнок****-цыпл****ята****, тел****ёнок****-тел****ята***.

*(исключение) → щен****ок****-щен****ята***

1. Eril ve nötr cinse ait bazı isimlerin çoğulu **–*ья*** eki ile gerçekleştirilir*: брат-брат****ья****, лист-лист****ья****, муж-муж****ья****, сын-сынов****ья****, стул-стул****ья****, перо-пер****ья****, крыло-крыл****ья****, звено-звен****ья****, дерево-дерев****ья***. Bazı isimlerin çoğul durumunda ismin kökünde ses değişimleri meydana gelmekte ve bu değişimler yoluyla isimlerin çoğulu oluşturulmaktadır: дру**г**-дру**з**ья.
2. Bazı kelimelerin tekili ve çoğulu birbirinden tamamen farklılık gösterebilmektedir: ***ребёнок****-****дети****,* ***человек****-****люди***. *Человек* kelimesinin çoğul kullanımı yalnızca ismin tamlama durumunda sayılarla kullanıldığında görülür:

*В результате авиакатастрофы погибли пятьдесят* ***пять человек*** *и семь членов экипажа.*

*При пожаре в частном доме в Томской области погибли* ***восемь человек***.

1. Benzer köke sahip ancak farklı anlamlara sahip kelimelerin çoğul yapımına dikkat etmek gerekir: *цветок* *(*çiçek*)* - *цветы* *(*çiçekler*)* ve *цвет* *(*renk*)* – *цвета* *(*renkler*).*

Eril cinse ait bazı kelimeler farklı anlamlara sahip ifadeler için farklı çoğul formları oluştururlar. Örneğin *лист* kelimesi hem “kağıt yaprağı” hem de “ağaç yaprağı” anlamına gelebilmektedir. Bu ayrımı kelimenin çoğul kullanımında sağlayabilmek için isimlerin çoğul halleri farklı şekillerde yapılmaktadır. Bu ve benzeri duruma sahip birkaç kelimeye göz atalım:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ед.ч. | Мн.ч. | Мн.ч. |
| Л**и**ст = 1. Kağıt yaprağı  2. Ağaç Yaprağı | Лист**ы**  Однажды вечером батюшка сидел на диване, перевертывая **листы** Придворного Календаря; но мысли его были далеко, и чтение не производило над ним обыкновенного своего действия. *(Пушкин А.С. Капитанская дочка)* | Л**и**стья  Только сейчас замечаю, что на деревьях пожелтели **листья**. *(Шумилов П.Р. Слово о драконе)* |
| Счёт = Hesap | Сч**ё**ты = herzaman çoğul da kullanılır ve **abaküs** anlamına gelir.  *В старом сундуке он нашёл деревянные* ***счёты*** *покойной бабушки.* | Счет**а**  *Комиссия проверяла банковские* ***счета****.* |
| Пропускать - пропустить  Пр**о**пуск =  1. Devamsızlık  2. Geçiş izni veren belge | Пр**о**пуски  *У него есть* ***пропуски*** *занятий по математике.* | Пропуск**а**  *Перед каждым входам в университет студенты предявляют свои* ***пропуска*** |
| Тон = 1. Ses, müzik tonu  2. Renk tonu | Т**о**ны  *С его помощью мы воспринимаем различные* ***тоны****, шумы, формируем музыкальные мелодии, оцениваем звучание слов, фраз, песен.* [Л. Этинген. Чудо-ухо // «Наука и жизнь», 2006 | Тон**а**  *В этой картине художник Айвазовский использует яркие краски и* ***тона****.* |
| Дух = | Дух**и** = Her zaman çoğulda kullanılır, parfüm anlamına gelir.  *А ночью увидела себя в огромном магазине, где перед ней были разложены дорогое белье, вечерние наряды, посуда, французские* ***духи****.* [Анатолий Кириллин. С собой не возьму // «Сибирские огни»] | Д**у**хи = ruhlar  *Впрочем, пишет Анна Федоровна, даже если это и вправду* ***духи*** *являются нам, то это* ***духи*** *лжи, пустые, лукавые и тщеславные,отвлекающие нас от Бога, а потому иметь с ними дело есть грех и безумие. [Алексей Макушинский. Город в долине (2012* |
| Пр**о**вод = tel | Пр**о**воды = Her zaman çoğulda kullanılır, uğurlama anlamına gelir.  Провожать – проводить  *На* ***проводы*** *родня собралась, друзья, и скандалить перед ними не хотелось. [Олег Павлов. Степная книга (1990-1998)]* | Провод**а** (teller)  *Но она просто смотрела в стекло и, должно быть, видела лишь дальние крыши,* ***провода****, высотки и несколько клочьев тёмно-голубого вечернего неба в окружении розовых облаков. [Андрей Волос. Недвижимость (2000) // «Новый Мир», 2001]* |

*Tablo 8*

Rusçada her zaman tekil ve çoğul olarak kullanılan kelimeler vardır. Dilde her zaman tekil durumda kullanılan ve çoğul hali bulunmayanlar bazı istisnalar hariç maddesellik belirten isimler, topluluk adları ile bazı sebze adlarıdır. Her zaman çoğulda kullanılan kelimeler ise “çiftlik” anlamına sahip isimlerdir. Bunun dışında kalanların hatırlanması gerekmektedir.

1. **Her zaman tekil kullanılanlar:**

* Canlı varlıklara işaret eden topluluk adları: *народ,* ***публика, молодежь, студенчество, человечество***;
* Cansız varlıklara işaret eden topluluk adları: ***бельё, посуда, мебель, обувь***;
* Maddesellik belirten maden isimleri: ***железо, золото, серебро, медь, сталь, ртуть***;
* Maddesellik belirten bazı ürünler: ***рис, мясо, сахар, мука, мёд, масло***;
* Maddesellik belirten bazı sebze adları, buğdaygiller ve orman meyve adları: ***картофель, марковь, лук, рожь, малина***;
* Ülke isimleri, yön ve ay adları: ***Россия, Турция, север, юг, восток, запад, янвaрь, февраль*** vs.

1. **Her zaman çoğul kullanılanlar**:

* Eşit değerde aynı nesneye sahip olan adlar: ***брюки, штаны, шорты, ножницы, очки***vd.
* Belirli zamanlarda meydana gelen durumlara veya çeşitli eylemlere işaret eden isimler: ***каникулы, будни, сутки, похороны, именины, прятки, шахматы*** vd.
* Diğerleri: ***носилки, ворота, счёты, часы, деньги*** *vd.*

Genel olarak tekil durumda kullanılan *белизна, темпота, красота, глубина, случайность, чтение, радость, глупость* gibi soyut kelimler çoğul halde kullanıldıklarında belirlilik, somutluk anlamlarına sahip olmaktadırlar:

*Каждый вечер в нашем кружке проводятся* ***литературные чтения*** *с участием иностранных авторов, пишущих на русском языке*;

1. Ayrıntılı bilgi için bkz. https://rus.stackexchange.com/questions. [↑](#footnote-ref-1)